

## LILY

On la trouvait plutôt jolie, Lily  
 Elle arrivait des Somalies Lily  
 Dans un bateau plein d'émigrés  
 Qui venaient tous de leur plein gré  
 Vider les poubelles à Paris  
 Elle croyait qu'on était égaux Lily  
 Au pays de Voltaire et d'Hugo Lily  
 Mais pour Debussy en revanche  
 Il faut deux noires pour une blanche  
 Ça fait un sacré distinguo  
 Elle aimait tant la liberté Lily  
 Elle rêvait de fraternité Lily  
 Un hôtelier rue Secrétan  
 Lui a précisé en arrivant  
 Qu'on ne recevait que des Blancs

Elle a déchargé des cageots Lily  
 Elle s'est tapé les sales boulots Lily  
 Elle crie pour vendre des choux-fleurs  
 Dans la rue ses frères de couleur  
 L'accompagnent au marteau-piqueur  
 Et quand on l'appelait Blanche-Neige Lily  
 Elle se laissait plus prendre au piège Lily  
 Elle trouvait ça très amusant  
 Même s'il fallait serrer les dents  
 Ils auraient été trop contents  
 Elle aima un beau blond frisé Lily  
 Qui était tout prêt à l'épouser Lily  
 Mais la belle-famille lui dit nous  
 Ne sommes pas racistes pour deux sous  
 Mais on veut pas de ça chez nous

Elle a essayé l'Amérique Lily  
 Ce grand pays démocratique Lily  
 Elle aurait pas cru sans le voir  
 Que la couleur du désespoir  
 Là-bas aussi ce fût le noir  
 Mais dans un meeting à Memphis Lily  
 Elle a vu Angela Davis Lily  
 Qui lui dit viens ma petite sur  
 En s'unissant on a moins peur  
 Des loups qui guettent le trappeur  
 Et c'est pour conjurer sa peur Lily  
 Qu'elle lève aussi un poing rageur Lily  
 Au milieu de tous ces gugus  
 Qui foutent le feu aux autobus  
 Interdits aux gens de couleur

## LILI

Ŝi ĉarmis kiel papili', Lili,  
 Alvenis ŝi el Somali, Lili,  
 Kun enmigrantoj tra la mar'  
 Por filabori en rubar'  
 Tuj en Pariz' aŭ Francili'.  
 Ŝi kredis je egala ver', Lili  
 En land' de Hugo kaj Volter', Lili  
 Sed ja kulminas Blanka Mont',  
 Se nigro ĉe la horizont',  
 Tuj distingiĝas ĉi afer'.  
 Sopiris ŝi je liberec', Lili,  
 Revadis ŝi pri la fratec', Lili,  
 Kun digna tono hotelist'  
 Al ŝi rediris kun insist' :  
 « Blankuloj nur ĉe nia list' ! »

Latkestojn portis ŝi kaj pli, Lili,  
 Laborojn aĉajn faris ŝi, Lili,  
 Brasikojn vendis per kriad'  
 Dum bruis ĉiu kolorfrat'  
 Per pikmartelo sur la strat'.  
 Ŝin oni nomis Neĝulin, Lili,  
 Ŝi trovis tre amuza ĝin, Lili  
 Eĉ se suferis la fier'  
 Ne cedis ŝi al la koler'  
 Ridigas ilin la mizer'  
 Blondul' fariĝis amfeliĉ, Lili,  
 Ŝi estis preta por edziĝ', Lili,  
 Sed diris la bofamili' :  
 « Rasistoj ne 'stas tie ĉi  
 Sed tio eblas ne ĉe ni. »

Ŝi iris al Usona land', Lili,  
 Pro ĉi demokratia grand', Lili,  
 Sed ŝi konstatis kun dolor'  
 Ke same nigras la kolor',  
 De malespero tie for.  
 Sed dum mitingo en Memfis', Lili,  
 Renkontis Anĝelan Davis, Lili,  
 Anĝela diris : « Ho fratin',  
 Kuniĝu ni, kaj for la tim',  
 De l' lupoj, kiuj gvas nin. »  
 Por ke foriru timsufer', Lili,  
 Ŝi levas pugnon pro koler', Lili  
 Ĉe l'mez' de la sovaĝa ar'  
 Ĝi forbruligas buson ĉar  
 En ĝi nur rajtas blankular'.

Mais dans ton combat quotidien Lily  
Tu connaîtras un type bien Lily  
Et l'enfant qui nâtra un jour  
Aura la couleur de l'amour  
Contre laquelle on ne peut rien  
On la trouvait plutôt jolie, Lily  
Elle arrivait des Somalies Lily  
Dans un bateau plein d'émigrés  
Qui venaient tous de leur plein gré  
Vider les poubelles à Paris

*Paroloj : Pierre Perret*

Dum via lukta revaspir', Lili,  
Koniĝos vi kun bona vir', Lili,  
Kaj dum naskiĝos la infan'  
Koloron havos ĝi de l'am',  
Ne kontraŭblas tia flam'.  
Ŝi ĉarmis kiel papili', Lili,  
Alvenis ŝi el Somali, Lili,  
Kun enmigrantoj tra la mar'  
Por filabori en rubar'  
Tuj en Pariz' aŭ Francili'.

*E-o paroloj : André Cherpillod*